

# EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Õiguskomisjon

2007/0248(COD)

3.6.2008

## ARVAMUS

Esitaja: õiguskomisjon

Saaja: siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2002/22/EÜ universaalteenuse ning kasutajate õiguste kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste puhul, direktiivi 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatus kaitset elektroonilise side sektoris, ning määrust (EÜ) nr 2006/2004 tarbijakaitsealase koostöö kohta  
(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Arvamuse koostaja: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

PA\_Legam

# LÜHISELGITUS

## 1. Komisjoni ettepaneku reguleerimisala

Käesoleva seadusandliku reformi ettepanekuga kohandatakse õigusraamistikku: tugevdatakse tarbijate ja kasutajate teatavaid õigusi (pidades eelkõige silmas kättesaadavuse parandamist ning kõikehõlmava infoühiskonna edendamist) ning tagatakse elektroonilise side usaldusväärsus, turvalisus ja töökindlus ning üksikisikute eraelu puutumatus ja isikuandmete kõrgetasemeline kaitse.

## 2. Raportööri seisukoht

Elektrooniline side on ELi majanduse aluseks, taskukohaste ja turvaliste lairiba-sidevõrkude laialdane kättesaadavus on selle majanduskasvu ja töökohtade loomise potentsiaali realiseerimise võtmetingimus.

Asjakohane õiguslik alus on EÜ asutamislepingu artikkel 95 ning direktiivi ettepanek vastab subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtetele. Raportöör nõustub üldjoontes komisjoni ettepaneku eesmärgiga. Tarbijate ja kasutajate teatavate õiguste tugevdamine ning elektroonilise side turvalisuse ja usaldusväärsuse, üksikisikute eraelu puutumatus ja isikuandmete kõrgetasemelise kaitse tagamine on ülitähtsad eesmärgid. Lisaks peab raportöör oluliseks tagada, et kui turg pakub aina suuremat valikut, teavitataks ka tarbijaid paremini pakkumiste tingimustest ja tariifidest ning nad saaksid kergemini teenuseosutajat vahetada. Seega jagab raportöör komisjoni seisukohta, et on vaja muuta kehtivat universaalteenuse direktiivi ning eraelu puutumatus ja elektroonilist sidet käsitlevat direktiivi, kusjuures eesmärk on:

- lõpptarbijale mõeldud teabe läbipaistvuse ja avaldamise parandamine;
- puuetega isikutele elektroonilisele sidele juurdepääsu võimaldamine ning selle kasutamise hõlbustamine;
- teenuseosutaja vahetamise hõlbustamine lisaks muudele variantidele ka numbri operaatoritevahelist teisaldatavust käsitlevate sätete tugevdamise kaudu;
- hädaabiteenustega seotud kohustuste karmistamine;
- ühenduvuse ja teenuste kvaliteedi tagamine;
- kasutajate isikuandmete kadumist või väärkasutust põhjustavast turvanõuete rikkumisest teatamise kohustuslikuks muutmine;
- ametiga konsulteerides vastuvõetavate võrgu- ja infoturbealaste rakendussätete karmistamine;
- rakendus- ja jõustamissätete tugevdamine selle tagamiseks, et rämpsposti vastu võitlemiseks oleks liikmesriikide tasandil võimalik võtta piisavaid meetmeid;
- direktiivide erisätete ajakohastamine, et viia need kooskõlla tehnoloogia ja turu arenguga, sealhulgas mitme vananenud ja üleliigse sätte väljajätmine.

Siiski sooviks raportöör esitada mõned muudatusettepanekud kõnealuse komisjoni ettepaneku täiustamiseks, eelkõige selleks, et tagada mõnede õiguslike ja sotsiaalsete aspektide parem arvessevõtmine.

Täpsemalt tähendab see, et kui universaalteenuse direktiivi artikkel 7 komisjoni ettepanekuga muudetud kujul kohustab liikmesriike võtma puuetega kasutajaid silmas pidades erimeetmeid,

siis raportöör teeb ettepaneku muuta samal eesmärgil direktiivi artiklit 9, võttes asjakohaselt arvesse madala sissetulekuga, puuetega või sotsiaalsete erivajadustega tarbijaid.

Teiseks on äärmiselt oluline tagada abonentide isikuandmete kõrgetasemeline kaitse. Selleks ei piisa mittekohustuslike meetmete ettenägemisest, mida asjaomased ettevõtjad võiksid rakendada. Seetõttu esitatakse vastav ettepanek universaalteenuse direktiivi artikli 20 muutmiseks.

Kolmandaks, kui juhised või vahendid, mis võimaldavad kasutajatel iseseisvalt kulusid hinnata, ei ole turul kättesaadavad, peab raportöör vastuoluliseks näha ette nende avaldamine riiklike reguleerivate asutuste poolt (eeldatavalt tasuta), samal ajal lubades kolmandatel isikutel niisuguseid juhiseid või vahendeid müüa. Seetõttu tuleb muuta universaalteenuse artiklit 21 ja muutmisakti põhjendust 15.

Viimaks tuleks muuta ka sama direktiivi artiklit 28, nii et riiklike reguleerivate asutuste otsuseid, eriti kui need piiravad ettevõtjate juurdepääsu turupositsioonidele, võidaks alati allutada kohtulikule läbivaatusele.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Õiguskomisjon palub vastutaval siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

### Muudatusettepanek 1

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 13

##### *Komisjoni ettepanek*

(13) Abonentide õigus taganeda oma lepingust ilma trahvideta tähendab elektrooniliste sidevõrkude ja/või -teenuste pakkujate kehtestatud lepingutingimuste muutmist.

##### *Muudatusettepanek*

(13) Abonentide õigus taganeda oma lepingust ilma trahvideta tähendab elektrooniliste sidevõrkude ja/või -teenuste pakkujate kehtestatud lepingutingimuste muutmist, **mitte seadusega nõutud muudatusi. Juhul kui leping sisaldab sätet, mis võimaldab teenusepakkujal lepingut ühepoolset muuta, kohaldatakse nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglase tingimuste kohta tarbijalepingutes<sup>1</sup>. Abonendi lepingust taganemise õigust kohaldatakse nii eraldi teenuse kui ka teenuste paketi osas tehtud kahjulikele muudatustele.**

<sup>1</sup> EÜT L 95, 21.4.1993, lk 29.

## Muudatusettepanek 2

### Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 15

#### *Komisjoni ettepanek*

(15) Selliste konkurentsil põhinevate turgude puhul, kus teenuseosutajaid on rohkem, on tarbijate jaoks suurima tähtsusega läbipaistvate, ajakohastatud ja võrreldavate tariifide olemasolu. Elektrooniliste sideteenuste tarbijatel peaks olema tariifide kohta kergesti kättesaadaval kujul avaldatud teabe põhjal võimalik lihtsalt võrrelda turul pakutavate eri teenuste hindu. Selleks et teha neile hindade võrdlemine lihtsaks, peaks riikide reguleerivatel asutustel olema õigus nõuda operaatoritelt tariifide suuremat läbipaistvust **ning tagada, et kolmandatel isikutel on õigus tasuta kasutada elektroonilisi sideteenuseid osutavate ettevõtjate poolt üldsusele kättesaadavaks tehtud tariife**. Samuti peaksid nad hinnajuhised tegema kättesaadavaks juhul, kui turg ei ole seda teinud. Operaatorid ei tohiks nõuda tasu tariifide kasutamise eest, mis on juba avaldatud ning kuuluvad seega üldkättesaadava teabe hulka. Lisaks sellele peavad kasutajad enne teenuse ostmist saama piisavalt teavet asjaspepuutuva teenuse hinna või teenuse tüübi kohta, eriti juhul, kui tasuta telefoninumbritega kaasnevad mis tahes lisatasud. **Komisjonil peaks olema võimalus võtta tehnilisi rakendusmeetmeid selle tagamiseks, et lõppkasutaja saaks kasu ühtselt lähenemisest tariifide läbipaistvusele ühenduses.**

#### *Muudatusettepanek*

(15) Selliste konkurentsil põhinevate turgude puhul, kus teenuseosutajaid on rohkem, on tarbijate jaoks suurima tähtsusega läbipaistvate, ajakohastatud ja võrreldavate tariifide olemasolu. Elektrooniliste sideteenuste tarbijatel peaks olema tariifide kohta kergesti kättesaadaval kujul avaldatud teabe põhjal võimalik lihtsalt võrrelda turul pakutavate eri teenuste hindu. Selleks et teha neile hindade võrdlemine lihtsaks, peaks riikide reguleerivatel asutustel olema õigus nõuda operaatoritelt tariifide suuremat läbipaistvust ning tagada, et kolmandatel isikutel on õigus tasuta kasutada elektroonilisi sideteenuseid osutavate ettevõtjate poolt üldsusele kättesaadavaks tehtud tariife. Samuti peaksid nad hinnajuhised tegema kättesaadavaks juhul, kui turg ei ole seda teinud. Operaatorid ei tohiks nõuda tasu tariifide kasutamise eest, mis on juba avaldatud ning kuuluvad seega üldkättesaadava teabe hulka. Lisaks sellele peavad kasutajad enne teenuse ostmist saama piisavalt teavet asjaspepuutuva teenuse hinna või teenuse tüübi kohta, eriti juhul, kui tasuta telefoninumbritega kaasnevad mis tahes lisatasud.

#### *Selgitus*

*Kui juhised või vahendid, mis võimaldavad kasutajal iseseisvalt kulusid hinnata, ei ole turul kättesaadavad, on oluline rõhutada riiklike reguleerivate asutuste, mitte kasumit taotlevate kolmandate isikute rolli.*

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 16

##### *Komisjoni ettepanek*

(16) Teenuse nõutava kvaliteedi peaks kasutajatele tagama konkurentsil põhinev turg, kuid teatavatel juhtudel võib teenuse kvaliteedi halvenemise, juurdepääsu takistamise ja võrguliikluse aeglustumise vältimiseks osutada vajalikuks tagada üldkasutatavate sidevõrkude miinimumkvaliteet. ***Eeskätt peaks olema komisjonil õigus võtta rakendusmeetmeid selleks, et määrata kindlaks kvaliteedinormid, mida riikide reguleerivad asutused kasutaksid.***

##### *Muudatusettepanek*

(16) Teenuse nõutava kvaliteedi peaks kasutajatele tagama konkurentsil põhinev turg, kuid teatavatel juhtudel võib teenuse kvaliteedi halvenemise, juurdepääsu takistamise ja võrguliikluse aeglustumise vältimiseks osutada vajalikuks tagada üldkasutatavate sidevõrkude miinimumkvaliteet.

### Muudatusettepanek 4

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 21

##### *Komisjoni ettepanek*

***(21) Riigid, millele Rahvusvaheline Telekommunikatsiooniliit (ITU) on andnud rahvusvahelise koodi 3883, on vastutuse Euroopa numeratsioonivälja (ETNS) haldamise eest delegeerinud Euroopa Postside- ja Telekommunikatsioonitalituste Konverentsi (CEPT) elektronside komiteele. Tehnoloogia ja turu areng näitab, et ETNS võimaldab arendada üleeuroopalisi teenuseid, kuid praegu takistavad sellel kõiki oma võimalusi realiseerida liiga bürookraatlikud protseduurinõuded ning koostöö puudumine liikmesriikide haldusasutuste vahel. ETNSi arengu kiirendamiseks tuleks selle haldamine (mis hõlmab koodide loovutamist, järelevalvet ja arendamist) anda üle Euroopa***

##### *Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

*Parlamendi ja nõukogu [...] määrusega [...] /.../EÜ] loodud Euroopa Elektroonilise Side Turu Ametile (edaspidi „amet“). Amet peaks tagama 3883 koodiga liikmesriikide eest koostöö riikidega, millele on antud kood 3883, kuid mis ei ole liikmesriigid.*

## **Muudatusettepanek 5**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 29**

#### *Komisjoni ettepanek*

(29) Turvarikkumisega, mille tulemuseks on üksikisikust abonendi isikuandmete kaotamine või väärkasutus, võib kaasneda oluline majanduslik ja sotsiaalne kahju, sealhulgas identiteedipettus, kui rikkumisega piisavalt ja õigeaegselt ei tegelda. Seepärast tuleks sellistest turvaintsidentidest viivitamata teatada **nendega seotud abonentidele ning teavitada neid vajalikest ettevaatusabinõudest**. Teatis peaks sisaldama teavet meetmete kohta, mida teenuseosutaja rikkumisega seoses võtab, ja soovitusi kasutajatele, keda rikkumine mõjutab.

#### *Muudatusettepanek*

(29) **Tõsise** turvarikkumisega, mille tulemuseks on üksikisikust abonendi isikuandmete kaotamine või väärkasutus, võib kaasneda oluline majanduslik ja sotsiaalne kahju, sealhulgas identiteedipettus, kui rikkumisega piisavalt ja õigeaegselt ei tegelda. Seepärast tuleks sellistest turvaintsidentidest viivitamata teatada **riigi reguleerivale asutusele**. Teatis peaks sisaldama teavet meetmete kohta, mida teenuseosutaja rikkumisega seoses võtab, ja soovitusi kasutajatele, keda rikkumine mõjutab. **Riigi reguleeriv asutus peaks hindama rikkumise tõsidust ja selle kindlaks määrama ning nõudma, et osutaja teavitaks vajaduse korral asjatu viivitusega abonente, keda rikkumine otseselt mõjutab.**

## **Muudatusettepanek 6**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 30 a (uus)**

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

**(30 a) Liikmesriikide ametiasutused ja kohtud ei peaks direktiivi 2002/58/EÜ ülevõtmismeetmete rakendamisel mitte**

*ainult tõlgendama oma siseriiklikku õigust kooskõlas direktiiviga, vaid ka jälgima, et nad ei tugineks käesoleva direktiivi sellisele tõlgendusele, mis on vastuolus teiste põhiõigustega või ühenduse õiguse üldpõhimõtetega, näiteks proportsionaalsuse põhimõttega.*

### *Selgitus*

*Muudatusettepanekuga lisatakse Euroopa Kohtu kohtuasja Promusicae v Telefónica (29. jaanuar 2008) äsjase otsuse sõnastus. Kohtu otsus kinnitab, et liikmesriigid peavad direktiivide ülevõtmisel järgima tõlgendust, mis tagab õiglase tasakaalu ühenduse õiguskorraga kaitstud erinevate põhiõiguste vahel.*

## **Muudatusettepanek 7**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 33**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(33) Amet võib aidata tõhustada isikuandmete ja eraelu puutumatuse kaitset ühenduses, pakkudes muu hulgas eksperdiabi ja jagades nõuandeid, edendades parimate tavade levitamist riskihalduse valdkonnas ning luues riskihindamise jaoks ühtse metoodika. Amet peaks eriti toetama asjakohaste tehniliste ja korralduslike turvameetmete ühtlustamist.*

*välja jäetud*

## **Muudatusettepanek 8**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 1 – punkt 5**  
Direktiiv 2002/22/EÜ  
Artikkel 7 – lõige 1



### *Komisjoni ettepanek*

1. Liikmesriigid võtavad puuetega lõppkasutajaid silmas pidades erimeetmeid, et tagada neile taskukohane ja teiste lõppkasutajatega samaväärne juurdepääs **üldkasutatavatele telefoniteenustele**, sealhulgas hädaabiteenustele, numbriinfoteenustele ja kataloogidele.

### *Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid võtavad puuetega lõppkasutajaid silmas pidades erimeetmeid, et tagada neile taskukohane ja teiste lõppkasutajatega samaväärne juurdepääs **elektroonilistele sideteenustele**, sealhulgas hädaabiteenustele, numbriinfoteenustele ja kataloogidele.

## **Muudatusettepanek 9**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

#### **Artikli 1 punkt 7**

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikli 9 lõiked 2 ja 3

### *Komisjoni ettepanek*

2. Pidades silmas konkreetse riigi tingimusi, **võivad** liikmesriigid **nõuda**, et määratud ettevõtjad pakuksid tarbijatele tariifi valimise võimalust või pakette, mis erinevad tavapärase kaubandustingimuste kohaselt pakutavatest, eelkõige selle tagamiseks, et väikese sissetuleku või sotsiaalsete erivajadustega isikute puhul ei oleks takistatud artikli 4 lõike 1 kohane juurdepääs võrgule ja selle kasutamine ega artikli 4 lõikes 3 ning artiklites 5, 6 ja 7 universaalteenuse pakkumise kohustuse hulka arvatud ja määratud ettevõtjate poolt osutatavate teenuste kasutamine.

3. Peale sätete, mille kohaselt määratud ettevõtjad peavad pakkuma eritariifi valimise võimalust või järgima hinnalagesid või geograafilisi keskmisi või muid samalaadseid skeeme, **võivad** liikmesriigid **tagada** toetuse pakkumise tarbijatele, kellel on väike sissetulek, puue või sotsiaalsed erivajadused.

### *Muudatusettepanek*

2. Pidades silmas konkreetse riigi tingimusi, **nõuavad** liikmesriigid, et määratud ettevõtjad pakuksid tarbijatele tariifi valimise võimalust või pakette, mis erinevad tavapärase kaubandustingimuste kohaselt pakutavatest, eelkõige selle tagamiseks, et väikese sissetuleku või sotsiaalsete erivajadustega isikute puhul ei oleks takistatud artikli 4 lõike 1 kohane juurdepääs võrgule ja selle kasutamine ega artikli 4 lõikes 3 ning artiklites 5, 6 ja 7 universaalteenuse pakkumise kohustuse hulka arvatud ja määratud ettevõtjate poolt osutatavate teenuste kasutamine.

3. Peale sätete, mille kohaselt määratud ettevõtjad peavad pakkuma eritariifi valimise võimalust või järgima hinnalagesid või geograafilisi keskmisi või muid samalaadseid skeeme, **tagavad** liikmesriigid toetuse pakkumise tarbijatele, kellel on väike sissetulek, puue või sotsiaalsed erivajadused.

## *Selgitus*

*Universaalteenuse direktiivi artikkel 7 komisjoni ettepanekuga muudetud kujul kohustab liikmesriike vastu võtma erimeetmeid puuetega kasutajate jaoks. Käesoleva muudatusettepaneku eesmärgiks on tagada samasugune tulemus.*

### **Muudatusettepanek 10**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

##### **Artikkel 1 – punkt 12**

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikkel 20 – lõige 2 – esimene lõik – punkt e

#### *Komisjoni ettepanek*

(e) lepingu kestus ning teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused, sealhulgas numbri teisaldamise **otsesed** kulud ning muud näitajad;

#### *Muudatusettepanek*

(e) lepingu kestus ning teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused, sealhulgas numbri teisaldamise **kõik kulud** ning muud näitajad **ning kõik subsideeritud hinnaga lõppseadmetest tulenevad muud kulud**;

### **Muudatusettepanek 11**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

##### **Artikkel 1 – punkt 12**

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikkel 20 – lõige 2 – esimene lõik – punkt h

#### *Komisjoni ettepanek*

(h) meede, mida sideühendust pakkuvad ja/või teenuseid osutavad ettevõtjad võivad võtta turvaintsidentide, terviklikkuse rikkumise või turvaohutude puhul.

#### *Muudatusettepanek*

(h) meede, mida sideühendust pakkuvad ja/või teenuseid osutavad ettevõtjad **peavad võtma abonentide isikuandmete konfidentsiaalsuse tagamiseks, ja meede, mida nad** võivad võtta turvaintsidentide, terviklikkuse rikkumise või turvaohutude puhul.

## Selgitus

Äärmiselt oluline on tagada abonentide isikuandmete kõrgetasemeline kaitse. Mittekohustuslikud meetmed ei ole selle eesmärgi saavutamiseks piisavad. \*

### Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 1 – punkt 12**

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikkel 20 – lõige 2 – esimene a lõik (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Lepingus esitatakse ka asjakohane teave elektrooniliste sidevõrkude seaduslikult lubatud kasutusviiside kohta ning kaitseviiside kohta artikli 21 lõikes 4 a osutatud eraelu ja isikuandmete puutumatuse ohustamise vastu.*

### Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 1 – punkt 12**

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikkel 20 – lõige 7

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

7. Abonendil on õigus leping ilma sanktsioonideta lõpetada pärast seda, kui talle on teatatud operaatori kavandatavast lepingutingimuste muutmisest. Abonentidele teatatakse muudatustest piisavalt vara (vähemalt kuu aega) enne selliste muudatuste tegemist ja samal ajal teavitatakse neid õigusest leping sanktsioonideta lõpetada, kui uued tingimused ei ole neile vastuvõetavad.

7. Abonendil on õigus leping ilma sanktsioonideta lõpetada pärast seda, kui talle on teatatud operaatori kavandatavast **abonendi huvisid kahjustavast** lepingutingimuste muutmisest, **vastavalt lepingus sisalduvale sättele, mis lubab lepingut ühepoolset muuta**. Abonentidele teatatakse muudatustest piisavalt vara (vähemalt kuu aega) enne selliste muudatuste tegemist ja samal ajal teavitatakse neid õigusest leping sanktsioonideta lõpetada, kui uued tingimused ei ole neile vastuvõetavad. **Kui leping ei sisalda sätet, mis võimaldab**

*operaatoril ühepoolselt lepingut muuta, teavitatakse teatises abonenti, et tal on õigus kavandatavast muudatusest keelduda ja säilitada leping muutmatul kujul.*

## **Muudatusettepanek 14**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikli 1 punkt 12**

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikli 21 lõige 3

*Komisjoni ettepanek*

3. Riikide reguleerivad asutused toetavad teabe jagamist, et lõppkasutajad ja tarbijad saaksid interaktiivsete juhendite või samalaadsete vahendite abil iseseisvalt hinnata eri kasutusmudelite kulusid. Liikmesriigid tagavad, et kui turul sellised juhendid või vahendid puuduvad, teevad riikide reguleerivad asutused need kättesaadavaks. ***Kolmandatel isikutel on õigus kasutada elektroonilisi sidevõrke ja/või -teenuseid pakkuvate ettevõtjate avaldatud tariife tasuta, selleks et sellised interaktiivseid juhendeid või samalaadseid vahendeid müüa või need kättesaadavaks teha.***

*Muudatusettepanek*

3. Riikide reguleerivad asutused toetavad teabe jagamist, et lõppkasutajad ja tarbijad saaksid interaktiivsete juhendite või samalaadsete vahendite abil iseseisvalt hinnata eri kasutusmudelite kulusid. Liikmesriigid tagavad, et kui turul sellised juhendid või vahendid puuduvad, teevad riikide reguleerivad asutused need kättesaadavaks.

*Selgitus*

*Kui juhised või vahendid, mis võimaldavad kasutajatel iseseisvalt kulusid hinnata, ei ole turul kättesaadavad, peab raportöör vastuoluliseks näha ette nende avaldamine riiklike reguleerivate asutuste poolt (eeldatavalt tasuta), samal ajal lubades kolmandatel isikutel niisuguseid juhiseid või vahendeid müüa.*

## **Muudatusettepanek 15**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 1 – punkt 12**  
Direktiiv 2002/22/EÜ  
Artikkel 21 – lõige 6

*Komisjoni ettepanek*

**6. Selle tagamiseks, et lõppkasutajad saaksid kasu ühtsest lähenemisest tariifide läbipaistvusele ja teabe esitamisele ühenduses vastavalt artikli 20 lõikele 5, võib komisjon pärast konsulteerimist Euroopa Elektroonilise Side Turu Ametiga (edaspidi „amet”) võtta selles valdkonnas asjakohaseid tehnilisi rakendusmeetmeid, näiteks täpsustada metoodikat ja menetlust. Need meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähem olulisi sätteid direktiivi täiendades, võetakse vastu artikli 37 lõikes 2 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlust kasutades. Eriti pakilistel juhtudel võib komisjon kasutada artikli 37 lõikes 3 osutatud menetlust.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

## **Muudatusettepanek 16**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 1 – punkt 13 – alapunkt b**  
Direktiiv 2002/22/EÜ  
Artikkel 22 – lõige 3

*Komisjoni ettepanek*

**3. Teenuse kvaliteedi langemise ja võrguliikluse aeglustumise takistamiseks võib komisjon pärast ametiga konsulteerimist vastu võtta tehnilised rakendusmeetmed, mis käsitlevad riigi reguleeriva asutuse poolt minimaalsete teenuse kvaliteedi nõuete kehtestamist üldkasutatavaid sidevõrke pakkuvatele ettevõtjatele. Need meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähem olulisi sätteid direktiivi täiendades, võetakse vastu artikli 37 lõikes 2 osutatud**

*Muudatusettepanek*

**3. Teenuse kvaliteedi langemise ja võrguliikluse aeglustumise takistamiseks ning tagamaks, et põhjendamatult ei piirata kasutajate võimalusi pääseda ligi seaduslikule sisule või seda levitada või kasutada vabalt valitud seaduslikke rakendusi ja teenuseid, võivad riikide reguleerivad asutused kehtestada minimaalsed teenuse kvaliteedi nõuded. Riigi reguleerivad asutused võivad pidada põhjendamatuks operaatori kehtestatud piirangud kasutajate võimalustele pääseda**

*kontrolliga regulatiivmenetlust kasutades. Eriti pakilistel juhtudel võib komisjon kasutada artikli 37 lõikes 3 osutatud menetlust.*

*ligi seaduslikule sisule või seda levitada või kasutada vabalt valitud seaduslikke rakendusi ja teenuseid, kui piirang diskrimineerib allika, sihtkoha, sisu või rakendusliigi alusel ning operaator ei ole seda nõuetekohaselt põhjendanud.*

## **Muudatusettepanek 17**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 1 – punkt 15 – alapunkt b a (uus)**  
Direktiiv 2002/22/EÜ  
Artikkel 25 – lõige 4

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(ba) lõige 4 asendatakse järgmisega:*

**"4. Liikmesriigid ei säilita reguleerivaid piiranguid, mis ei lase ühes liikmesriigis asuvatel lõppkasutajatel vahetult kasutada teise liikmesriigi numbriinfoteenust häälkõne või lühisõnumiteenuse (SMS) kaudu, ning võtavad meetmed nimetatud juurdepääsu tagamiseks vastavalt artiklile 28."**

## **Muudatusettepanek 18**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 1 – punkt 16**  
Direktiiv 2002/22/EÜ  
Artikkel 27 – lõige 2

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2. Liikmesriigid, millele ITU määras rahvusvahelise koodi 3883, jätavad Euroopa numeratsioonivälja haldamise ainult ametile.**

**välja jätetud**

## Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 16

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikkel 28 – lõige 1 – esimene lõik – punkt a

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(a) lõppkasutajatel on juurdepääs ühenduses osutatavatele teenustele, sealhulgas infoühiskonna teenustele, ja võimalus neid kasutada; ning*

*välja jäetud*

## Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikli 1 punkt 16

Direktiiv 2002/22/EÜ

Artikli 28 lõike 1 teine lõik

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Riikide reguleerivatel asutustel on võimalik tõkestada igal üksikul juhul juurdepääs numbritele või teenustele, kui see on õigustatud pettuse või väärkasutuse tõttu.

Riikide reguleerivatel asutustel on võimalik tõkestada igal üksikul juhul juurdepääs numbritele või teenustele, kui see on õigustatud pettuse või väärkasutuse tõttu. ***Liikmesriigid tagavad, et otsus tõkestada juurdepääs teatavatele numbritele või teenustele võidakse allutada kohtulikule läbivaatusele.***

*Selgitus*

*Riiklike reguleerivate asutuste otsuseid, eriti kui need piiravad ettevõtete juurdepääsu turupositsioonidele, peaks alati olema võimalik allutada kohtulikule läbivaatusele.*

## Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt a a (uus)

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 4 – lõige 1 a (uus)

**(aa) lisatakse järgmine lõige:**

**„1a. Püramata direktiivide 95/46/EÜ ja 2006/24/EÜ sätete kohaldamist peaksid kõnealused meetmed hõlmama:**

- asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid, et tagada, et isikuandmetele oleks juurdepääs üksnes volitatud töötajatel ning et kaitsta salvestatud või edastatud isikuandmeid juhusliku või ebaseadusliku hävitamise, juhusliku kaotsimineku või muutmise või loata või ebaseadusliku salvestamise, töötlemise, juurdepääsu või avalikustamise eest;**
- asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid, et kaitsta võrku ja teenuseid juhusliku, ebaseadusliku või loata kasutamise, või nende töötamise või kättesaadavuse häirituse või takistamise eest, hõlmates muu hulgas soovimatute või petturlike elektroonilise side sõnumite levitamist;**
- isikuandmete töötlemise turvapoliitikat;**
- protsessi elektroonilise sideteenuse osutaja poolt hooldatavate süsteemide põhjendatult prognoositavate nõrkade kohtade tuvastamiseks ja hindamiseks, mis hõlmab korrapärast järelevalvet turvarikkumiste üle;**
- protsessi ennetus-, parandus- ja leevendusmeetmete võtmiseks neljandas taandes kirjeldatud protsessi käigus avastatud mis tahes nõrkade kohtade vastu ning protsessi ennetus-, parandus- ja leevendusmeetmete võtmiseks turvaintsidentide vastu, mis võivad viia turvanõuete rikkumiseni;”**

**Muudatusettepanek 22**



**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt a b (uus)**  
Direktiiv 2002/58/EÜ  
Artikkel 4 – lõige 1 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(ab) lisatakse järgmine lõige:*

**“1b. Riikide reguleerivatel asutustel on õigus kontrollida üldkasutatavate sideteenuste ja infoühiskonna teenuste osutajate võetud meetmeid ning anda soovitusi parimate tavade ja saavutuste näitajate kohta turvalisuse taseme osas, mille kõnealused meetmed saavutama peaks.”**

### **Muudatusettepanek 23**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt b**  
Direktiiv 2002/58/EÜ  
Artikkel 4 – lõige 3

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

3. Turvarikkumisest, millega kaasnes seoses ühenduse üldkasutatavate sideteenuste osutamisega edastatud, salvestatud või muul moel töödeldud isikuandmete juhuslik või ebaseaduslik hävitamine, kaotsimine, muutmine, loata avalikustamine või neile juurdepääs, teavitab üldkasutatavate sideteenuste osutaja asjatu viivitusega **asjaomast abonenti ja** riigi reguleerivat asutust. **Abonendile** saadetas teatises tuleb kirjeldada vähemalt rikkumise olemust ja soovitada meetmeid selle võimalike negatiivsete mõjude leevendamiseks. Riikide reguleerivatele asutustele saadetas teatises tuleb lisaks kirjeldada rikkumise tagajärgi ning teenusteosutaja poolt rikkumisega tegelemiseks võetud meetmeid.

3. **Tõsisest** turvarikkumisest, millega kaasnes seoses ühenduse üldkasutatavate sideteenuste osutamisega edastatud, salvestatud või muul moel töödeldud isikuandmete juhuslik või ebaseaduslik hävitamine, kaotsimine, muutmine, loata avalikustamine või neile juurdepääs, **mis tõenäoliselt kahjustab kasutajaid**, teavitab üldkasutatavate sideteenuste osutaja **ning mis tahes äriühing, kes osutab tarbijatele teenuseid Interneti vahendusel ning kes on andmetöötaja, ja infoühiskonna teenuste osutaja** asjatu viivitusega riigi reguleerivat asutust. **Riigi reguleerivale asutusele** saadetas teatises tuleb kirjeldada vähemalt rikkumise olemust ja soovitada meetmeid selle võimalike negatiivsete mõjude leevendamiseks. Riikide reguleerivatele asutustele

saadetas teatises tuleb lisaks kirjeldada rikkumise tagajärgi ning teenusteosutaja poolt rikkumisega tegelemiseks võetud meetmeid.

## **Muudatusettepanek 24**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt b a (uus)**

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Riigi reguleeriv asutus hindab rikkumise tõsidust ja määrab selle kindlaks. Kui rikkumist peetakse tõsiseks nõuab riigi reguleeriv asutus, et üldkasutatava elektroonilise sideteenuse osutaja ja infoühiskonna teenuste osutaja teavitaks asjakohaselt asjatu viivitusega abonente, keda rikkumine otseselt mõjutab. Teatis sisaldab lõikes 3 sätestatud teavet.**

**Tõsisest rikkumisest teavitamist võidakse lükata edasi juhtumitel, kus see võib kahjustada selle rikkumise eeluurimist.**

## **Muudatusettepanek 25**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt b**

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 4 – lõige 3 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 b. Abonentide teavitamist nõudva rikkumise tõsidus määratakse kindlaks vastavalt rikkumise asjaoludele, näiteks oht riski poolt mõjutatavatele isikuandmetele, riski poolt mõjutatavate andmete liik, kaasatud abonentide arv**

*ning rikkumise teenuste osutamisele  
avalduv kohene või võimalik mõju.*

## **Muudatusettepanek 26**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt b**

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 4 – lõige 3 c (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*3 c. Rikkumist ei määratleta tõsisena ning üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste osutaja ja infoühiskonna teenuste osutaja vabastatakse nõudest teavitada abonente või neile teatis saata, kui suudetakse näidata, et puudub põhjendatud oht rikkumise poolt mõjutatavatele isikuandmetele, tulenevalt sellest, et kasutatakse asjakohaseid tehnoloogilisi kaitsemeetmeid, mis hõlmavad asjakohaseid krüpteerimistehnoloogiaid (kuid ei piirdu nendega), mis muudavad andmed loetamatuks edastatud, salvestatud või muul viisil töödeldud isikuandmete juhusliku või ebaseadusliku kaotsimineku, muutmise, loata avalikustamise või neile juurdepääsu korral, või muid asjakohaseid tehnoloogilisi kaitsemeetmeid, mille abil tehakse isikuandmed kättesaadavaks juhusliku või ebaseadusliku kaotsimineku korral.*

## **Muudatusettepanek 27**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 2 – punkt 3 – alapunkt b**

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 4 – lõige 4 – esimene lõik

4. Selleks et tagada **lõigetes 1, 2 ja 3** osutatud meetmete ühtne rakendamine, **võib** komisjon pärast konsulteerimist **Euroopa Elektroonilise Side Turu Ametiga (edaspidi „amet“)** ja Euroopa andmekaitseinspektoriga **vastu võtta** tehnilised rakendusmeetmed, mis muu hulgas käsitlevad **käesolevas artiklis osutatud** teabe- ja teavitamisnõuetega seotud asjaolusid, vorme ja korda.

4. Selleks et tagada **lõigetes 1–3 c** osutatud meetmete ühtne rakendamine, **soovitab** komisjon pärast konsulteerimist Euroopa andmekaitseinspektori **ning Euroopa Võrgu- ja Infoturbeametiga** tehnilisi rakendusmeetmeid, mis muu hulgas käsitlevad **lõikes 1 a kirjeldatud meetmeid** ning **lõikes 3 a** osutatud teabe- ja teavitamisnõuetega seotud asjaolusid, vorme ja korda.

## **Muudatusettepanek 28**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**  
**Artikkel 2 – punkt 4**  
Direktiiv 2002/58/EÜ  
Artikkel 5 – lõige 3

3. Liikmesriigid tagavad, et teabe salvestamine abonendi või kasutaja lõppseadmesse ja juurdepääs sinna juba salvestatud teabele on **lubatud ainult tingimusel**, et asjaomasele abonendile või kasutajale esitatakse direktiivi 95/46/EÜ kohaselt selge ja arusaadav teave, muu hulgas andmete töötlemise eesmärgi kohta, ning talle antakse võimalus keelduda vastutava andmetöötaja poolsest töötlemisest. See ei takista tehnilist salvestamist ega juurdepääsu, mille ainus eesmärk on teostada **või toetada** side edastamist elektroonilises sidevõrgus või mis on hädavajalik sellise infoühiskonna teenuse osutamiseks, mida abonent või kasutaja on sõnaselgelt taotlenud.”

3. Liikmesriigid tagavad, et teabe salvestamine **kas otseselt või kaudselt mis tahes andmekandja abil** abonendi või kasutaja lõppseadmesse ja juurdepääs sinna juba salvestatud teabele on **keelatud, välja arvatud juhul, kui asjaomane abonent või kasutaja on selleks andnud oma eelneva nõusoleku ning** asjaomasele abonendile või kasutajale esitatakse direktiivi 95/46/EÜ kohaselt selge ja arusaadav teave, muu hulgas andmete töötlemise eesmärgi kohta, ning talle antakse võimalus keelduda vastutava andmetöötaja poolsest töötlemisest. See ei takista tehnilist salvestamist ega juurdepääsu, mille ainus eesmärk on teostada side edastamist elektroonilises sidevõrgus või mis on hädavajalik sellise infoühiskonna teenuse osutamiseks, mida abonent või kasutaja on sõnaselgelt taotlenud.

## **Muudatusettepanek 29**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 2 – punkt 4 a (uus)**

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 13 – lõige 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(4 a) Artikli 13 lõige 1 asendatakse järgmisega:**

**“1. Inimsekkumist mittevajavate automatiseeritud kõnevalimissüsteemide (automaatvalimissüsteemid), fakside, lühisõnumiteenuste (SMS) või elektronposti kasutamine otseturustuseks on lubatud ainult nende abonentide puhul, kes on selleks andnud eelneva nõusoleku.”**

## **Muudatusettepanek 30**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

**Artikkel 2 – punkt 4 b (uus)**

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 13 – lõige 4

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(4 b) Artikli 13 lõige 4 asendatakse järgmisega:**

**“4. Igal juhul on keelatud saata elektronposti otseturustuse eesmärgil, kui varjatakse või jäetakse avalikustamata saatja isik, kelle nimel teave edastatakse, kui see on vastuolus direktiivi 2000/31/EÜ artikliga 6, või kui see sisaldab linke pahatahtliku või petturliku kavatsusega saitidele, või kui puudub kehtiv aadress, millele teabe saaja võiks saata taotluse lõpetada sellise teabe saatmine.”**

## Muudatusettepanek 31

### Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

#### Artikkel 2 – punkt 5

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 13 – lõige 6

#### *Komisjoni ettepanek*

6. Liikmesriigid tagavad, et kõik üksikisikud ja juriidilised isikud, kellel on käesoleva **artikli** alusel vastuvõetud siseriiklike normide rikkumise vastu võitlemise suhtes õigustatud huvi, sealhulgas elektrooniliste sideteenuste osutajad, kes kaitsevad oma õigustatud ärihuve või oma tarbijate huve, võivad selliste rikkumiste vastu esitada hagi kohtusse, ilma et see piiraks ühegi kehtestada võidava haldusliku kaitsevahendi, muu hulgas artikli 15a lõike 2 kohaldamist.”

#### *Muudatusettepanek*

6. Liikmesriigid tagavad, et kõik üksikisikud ja juriidilised isikud, kellel on käesoleva **direktiivi** alusel vastuvõetud siseriiklike normide rikkumise vastu võitlemise suhtes õigustatud huvi, sealhulgas elektrooniliste sideteenuste osutajad, kes kaitsevad oma õigustatud ärihuve või oma tarbijate huve, võivad selliste rikkumiste vastu esitada hagi kohtusse, ilma et see piiraks ühegi kehtestada võidava haldusliku kaitsevahendi, muu hulgas artikli 15a lõike 2 kohaldamist.”

## Muudatusettepanek 32

### Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

#### Artikkel 2 – punkt 6 a (uus)

Direktiiv 2002/58/EÜ

Artikkel 15 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

#### ***(6 a) Artikli 15 lõige 1 asendatakse järgmisega:***

**‘1. „Liikmesriigid võivad võtta seadusandlikke meetmeid, millega piiratakse käesoleva direktiivi artiklites 5 ja 6, artikli 8 lõigetes 1, 2, 3 ja 4 ning artiklis 9 sätestatud õiguste ja kohustuste ulatust, kui selline piiramine on vajalik, otstarbekas ja proportsionaalne abinõu selleks, et kindlustada direktiivi 95/46/EÜ artikli 13 lõikes 1 nimetatud riiklik julgeolek (s.t riigi julgeolek), riigikaitse, avalik kord, kriminaalkuritegude või**

elektroonilise sidesüsteemi volitamata kasutamise ärahoidmine, uurimine, avastamine ja kohtus menetlemine ning teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitse. Selleks võivad liikmesriigid muu hulgas võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse ette andmete säilitamine piiratud aja jooksul käesolevas lõikes sätestatud põhjustel. Kõik käesolevas lõikes osutatud meetmed on kooskõlas ühenduse õiguse üldpõhimõtetega, kaasa arvatud Euroopa Liidu lepingu artikli 6 lõigetes 1 ja 2 osutatud põhimõtetega.”

### *Selgitus*

2002. aasta direktiiviga eraelu puutumatus kaitse kohta üksnes laiendatakse 1995. aasta raamdirektiivi sätteid elektroonilisele sidele. Seega tuleks 2002. aasta direktiivi artiklit 15 lugeda 1995. aasta direktiivi artikli 13 valguses. Käesoleva muudatusettepaneku eesmärk on suurendada õiguskindlust seoses hiljutise Euroopa Kohtu otsusega (C-275/06).

## **Muudatusettepanek 33**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**

#### **I lisa – A osa – punkt e**

Direktiiv 2002/22/EÜ

I lisa – A osa – punkt e

#### *Komisjoni ettepanek*

##### (e) Tasumata arved

Artikli 8 kohaselt määratud operaatorite kaitsmiseks arvete tasumata jätmise eest peavad liikmesriigid lubama erimeetmeid, mis on proportsionaalsed, mittediskrimineerivad ja avalikustatud. Meetmetega tuleb tagada, et abonenti hoiatatakse nõuetekohaselt ette, kui teda ähvardab teenuse peatamine või ühenduse katkestamine. **Teenuse peatamine piirdub tavaliselt ainult asjassepuutuva teenusega.** Kui tegemist on pettuse, pideva maksmisega hilinemise või arvete tasumata jätmisega, annavad liikmesriigid reguleerivatele asutustele **erandkorras** õiguse katkestada võrguühendus võrgu

#### *Muudatusettepanek*

##### (e) Tasumata arved

Artikli 8 kohaselt määratud operaatorite kaitsmiseks arvete tasumata jätmise eest peavad liikmesriigid lubama erimeetmeid, mis on proportsionaalsed, mittediskrimineerivad ja avalikustatud. Meetmetega tuleb tagada, et abonenti hoiatatakse nõuetekohaselt ette, kui teda ähvardab teenuse peatamine või ühenduse katkestamine. **Välja arvatud** pettuste, pideva maksmisega hilinemise või arvete tasumata jätmise **juhul, peavad need meetmed tehnilise teostatavuse piires tagama, et teenuse mis tahes katkestamine piirdub ainult asjassepuutuva teenusega.** Arvete maksmata jätmise korral võib

kaudu osutatud teenuste eest tasumata jätmise tõttu. Arvete maksmata jätmise korral võib ühenduse katkestada ainult pärast seda, kui abonent on nõuetekohaselt hoiatatud. Liikmesriigid võivad teatava aja jooksul enne ühenduse täielikku katkestamist võimaldada teenuse piiratud kasutamist, mille puhul on lubatud ainult kõned, millega ei kaasne abonendile kulusid (nt kõned hädaabinumbriks 112).

ühenduse katkestada ainult pärast seda, kui abonent on nõuetekohaselt hoiatatud. Liikmesriigid võivad teatava aja jooksul enne ühenduse täielikku katkestamist võimaldada teenuse piiratud kasutamist, mille puhul on lubatud ainult kõned, millega ei kaasne abonendile kulusid (nt kõned hädaabinumbriks 112).



## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Elektroonilised sidevõrgud ja -teenused, eraelu puutumatuse kaitse ja tarbijakaitse		
<b>Viited</b>	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)		
<b>Vastutav komisjon</b>	IMCO		
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	JURI 10.12.2007		
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg 19.12.2007		
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	26.2.2008	8.4.2008	28.5.2008
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	29.5.2008		
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	+: 20	-: 0	0: 0
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Carlo Casini, Bert Doorn, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Neena Gill, Piia-Noora Kauppi, Katalin Lévai, Antonio Masip Hidalgo, Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Francesco Enrico Speroni, Diana Wallis, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Sharon Bowles, Luis de Grandes Pascual, Sajjad Karim, Georgios Papastamkos, Jacques Toubon		